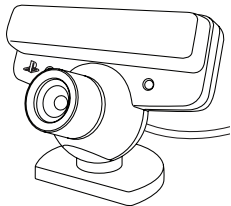




PlayStation®3



PlayStation®Eye



SLEH-00448

7021000

EN

Instruction Manual

Congratulations on your purchase of the PlayStation®Eye camera. Before using the camera, carefully read this manual and retain it for future reference. This camera is designed for use with the PlayStation®3 computer entertainment system.

WARNING

To avoid potential electric shock or starting a fire, do not expose the camera to rain, water or moisture.

Precautions

Safety

This product has been designed with the highest concern for safety. However, any electrical device, if used improperly, has the potential for causing fire, electric shock or personal injury. To ensure accident-free operation, be sure to follow these guidelines.

- Observe all warnings, precautions and instructions.
- Do not use the camera if it functions in an abnormal manner.
- If the camera does not function properly, call the appropriate PlayStation® Customer Service number which can be found:
 - within every PlayStation®, PlayStation®2 and PlayStation®3 format software manual; and
 - on our website eu.playstation.com

Using and handling the PlayStation®Eye camera

- Do not expose the camera to high temperatures, high humidity or direct sunlight (operate in an environment where temperatures range between 5°C and 35°C).
- Do not allow liquid or small particles to get into the camera.
- Do not put heavy objects on the camera.
- Never disassemble or modify the camera.
- Do not twist the cable or pull it forcibly.
- Do not throw or drop the camera, or physically damage it any way.
- Do not touch the metal parts or insert foreign objects into the PlayStation®Eye camera's USB connector.
- Do not place or use the camera on an unstable surface.
- Make sure you have enough room to play.

Cleaning the PlayStation®Eye camera

Dust may build up on the camera after an extended period of time.

- Before cleaning the camera, disconnect it from the PlayStation®3 system for safety.
- Wipe the camera's surface with a soft, dry cloth.
- Use air pressure to clean off any dust that has collected on the lens.

Notes

- This product contains small parts, which, if removed, may present a choking hazard to children.
- The camera should be cleaned by an adult, or cleaned under close adult supervision.
- Do not use a damp cloth to clean the camera. If water gets inside, it may cause the camera to malfunction.
- Do not use benzene, paint thinner or other chemicals, as these may damage the camera.
- When using a commercially available cleaning cloth, follow the instructions supplied with the cloth.

Connecting the PlayStation®Eye camera

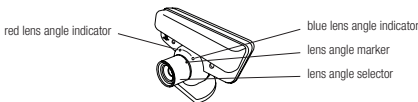
Securely insert the camera's USB connector into one of the USB connectors on the front of the PlayStation®3 system. The blue LED power indicator on the front of the camera should light up to indicate that it is now ready to use.

Disconnecting the PlayStation®Eye camera

To disconnect the camera, gently pull the camera's USB connector out of the PlayStation®3 system. Do not pull on the cable itself as this may damage it. Removal of the camera during play will result in the termination of the live feed.

Using the PlayStation®Eye camera

It is recommended to stand between 1.5 metres and 2.0 metres away from the camera.



Ensure the lens angle selector is rotated to the appropriate setting. Turn the lens angle selector to the right so that the lens angle marker is in line with the blue lens angle indicator for "wide angle view". Alternatively, turn the lens angle selector to the left so that the lens angle marker is in line with the red lens angle indicator for "standard view".

If your camera is positioned on the floor, simply tilt the camera for extra elevation or swivel the camera base around to reposition it. Players of different heights should tilt the angle of the camera for extra convenience. DO NOT move the whole camera, just tilt it gently. Make sure that the background behind you is as motionless as possible, as background motion may hinder gameplay. Ensure there is enough room to play – watch out for shelves, doors, walls, pets and above all, other people.

For further information about the PlayStation®Eye camera's voice/video chat feature, please refer to the PlayStation®3 System Software User's Guide at eu.playstation.com

Troubleshooting

The PlayStation®Eye camera does not recognise your movements.

- You may be experiencing problems with the light in your room.
- Check that there are no flickering lights and that you are evenly lit from the front.
- Avoid using low-energy bulbs and fluorescent tubes if possible and switch on any extra available lights.

The on-screen buttons activate without your interaction.

- There may be background motion behind you.
- Make sure the background behind you is as motionless as possible.
- If there is a window in your background, consider drawing the curtains and using artificial lights instead.

Your on-screen image appears too bright or too dark.

- The lighting in the room is not suitable.
- If your on-screen image looks too dark, switch on all available lights in the room and point them at you.
- If your on-screen image looks too bright, draw the curtains and use artificial light instead.

You cannot see yourself on-screen.

- The camera is not plugged in.
- The camera is not positioned correctly.

Interface USB 2.0	Connector USB	Power consumption DC5V, Max. 500mA	Dimension (approx.) 84 x 67 x 57mm
Weight (approx.) 173g	Cable length (approx.) 2 metres	Operation temperature 5°C to 35°C	Video capture 640 x 480 pixel
Video format Uncompressed or JPEG	Lenshead 2.1 F-stop, <1% distortion, fixed focus (25cm to ∞ at 75° FOV)	Field of view 56° to 75° FOV zoom lens	Frame rate 640 x 480 at 60 frames/second 320 x 240 at 120 frames/second

Design and specifications are subject to change without notice.

GUARANTEE

This product is covered for 12 months from date of purchase by the manufacturer's guarantee. Please refer to the guarantee supplied in the PS3™ package for full details.

The manufacturer of this product is is Weifang Goertek Electronics Co., Ltd., Dongfang North Road, Hi-Tech Industry Development District, Weifang, Shandong, China.

Distributed by Sony Computer Entertainment Europe Ltd, 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, United Kingdom.

Importer on CIS Customs Union territory- ZAO "Sony Electronics", 123103, Moscow, Karamyshevsky lane 6, Russia.

Made in China

RU

Руководство пользователя

Поздравляем с приобретением камеры PlayStation®Eye. Перед началом использования камеры внимательно изучите это руководство. Сохраните его для дальнейшего использования. Камера предназначена для использования в системе PlayStation®3.

Внимание

Чтобы избежать пожара и поражения электрическим током, не подвергайте камеру воздействию дождя, воды и повышенной влажности.

Предупреждения

Безопасность

Настоящее изделие изготовлено в соответствии с самыми строгими стандартами безопасности. Однако при ненадлежащем использовании любого электрического оборудования возможна угроза пожара, поражения электрическим током или ущерба здоровью. Чтобы гарантировать безопасное функционирование изделия, соблюдайте следующие правила.

- Соблюдайте все предупреждения и инструкции.
- Не используйте камеру, если она функционирует некорректно.
- Если камера функционирует с ошибками, позвоните в службу поддержки пользователей PlayStation®, телефон которой можно найти:
 - в документации любого программного обеспечения формата PlayStation®, PlayStation®2 или PlayStation®3;
 - на веб-сайте eu.playstation.com

Использование и обслуживание камеры PlayStation®Eye

- Не подвергайте камеру воздействию высокой температуры, повышенной влажности или прямого солнечного света (допустимый диапазон температур - +5°C - +35°C).
- Не допускайте попадания в камеру жидкости или мелких твердых частиц.
- Не кладите на камеру тяжелых предметов.
- Не пытайтесь разобрать или модифицировать камеру.
- Не перекручивайте и не натягивайте кабель.
- Не бросайте камеру и не подвергайте ее другим видам грубого физического воздействия.
- Не прикасайтесь металлическими предметами к штекеру USB камеры PlayStation®Eye и не вставляйте посторонних предметов в этот штекер.
- Не устанавливайте камеру на ненадежные поверхности.
- Перед началом игры убедитесь, что вокруг вас достаточно свободного места.

Чистка камеры PlayStation®Eye

При продолжительном использовании камеры на ней может скапливаться пыль.

- Перед тем, как приступить к чистке камеры, отсоедините ее от системы PlayStation®3.
- Протрите камеру сухой мягкой тканью.
- Для чистки оптики используйте струю воздуха.

Замечания

- Изделие содержит мелкие части, которые, будучи отсоединенными, могут вызвать удушье у маленьких детей.
- Чистка камеры должна производиться взрослыми или под контролем взрослых.
- Не используйте для чистки камеры влажную ткань. Попадание влаги внутрь камеры может привести к ее повреждению.
- Не используйте для чистки камеры бензол, растворитель краски и другие химические вещества, поскольку они могут вызвать повреждение камеры.
- Если вы используете специальные салфетки для чистки, следуйте инструкциям по их применению.

Подключение камеры PlayStation®Eye

Вставьте штекер USB камеры в один из разъемов USB на передней панели системы PlayStation®3.

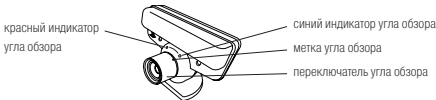
При этом должен загореться синий светодиод питания на передней панели камеры.

Отключение камеры PlayStation®Eye

Чтобы отключить камеру, аккуратно извлеките штекер USB из системы PlayStation®3. Не пытайтесь вынуть кабель камеры, поскольку это может привести к ее повреждению. Отключение камеры в процессе игры может привести к сбою последней.

Использование камеры PlayStation®Eye

При использовании камеры рекомендуется находиться в 1,5 - 2,0 метрах от ее объектива.



Убедитесь, что переключатель угла обзора находится в правильном положении. Чтобы выбрать широкий угол обзора, поверните переключатель вправо таким образом, чтобы метка угла обзора указывала на синий индикатор угла обзора. Чтобы выбрать стандартный угол обзора, поверните переключатель влево таким образом, чтобы метка угла обзора указывала на красный индикатор угла обзора. Если камера установлена на полу, отклоните ее вверх или поверните основание камеры, чтобы добиться нужного ракурса. Игрокам разного роста может потребоваться изменение ракурса. НЕ ПЕРЕМЕЩАЙТЕ камеру целиком, только наклоняйте ее.

Убедитесь, что за вами нет подвижных объектов: постороннее движение в кадре может повлиять на игровой процесс. Убедитесь также, что вокруг вас достаточно свободного места: обратите внимание на мебель, двери, стены, домашних животных и, в первую очередь, других людей.

За дополнительной информацией о возможностях камеры PlayStation®Eye по передаче изображения и звука обратитесь к документации системного программного обеспечения PlayStation®3, опубликованной на веб-сайте eu.playstation.com

Решение проблем

Камера PlayStation®Eye не распознает движения.

- Возможно, эта проблема вызвана особенностями освещения.
- Убедитесь, что в помещении нет мерцающих источников света, а ваша фигура ровно освещается спереди.
- Воздержитесь от использования энергосберегающих и флуоресцентных ламп, включите дополнительные источники света.

Звонящие кнопки срабатывают без вашего участия.

- Возможно, эта проблема вызвана посторонним движением в кадре.
- Убедитесь, что за вами нет никаких подвижных объектов.
- Если за вами находится окно, попробуйте закрыть шторы и использовать искусственное освещение.

Изображение на экране слишком яркое или темное.

- Эта проблема вызвана неподходящим освещением.
- Если изображение выглядит слишком темным, включите все доступные источники света и направьте их на себя.
- Если изображение выглядит слишком ярким, закройте шторы и используйте искусственное освещение.

На экране нет вашего изображения.

- Камера не подключена.
- Камера неправильно расположена.

Интерфейс USB 2.0	Разъем USB	Энергопотребление DC 5V, до 500mA	Габариты (прибл.) 84 x 67 x 57mm
Масса (прибл.) 173 г	Длина кабеля (прибл.) 2 метра	Диапазон температур +5°C - +35°C	Габариты (прибл.) 640 x 480 точек
Формат видео Без сжатия или JPEG	Объектив 2.1 F-stop, искажение менее <1%, фикс. фокус (25 см - ∞ при угле обзора 75°)	Угол обзора 56° - 75°	Частота кадров 640 x 480 - 60 кадров/сек. 320 x 240 - 120 кадров/сек.

Конструкция и характеристики могут быть изменены без уведомления.

ГАРАНТИЯ

На данный продукт в течение 12 месяцев с даты покупки распространяется гарантия производителя. Гарантия входит в комплект поставки системы PS3™.

Изготовитель: «Вейфанг Гортек Электроникс Ко. Лтд.», Донгфанг, Норд роад, Хай-Тек Индустри Девелопмент Дистрикт, Вейфанг, Шандонг, Китай. Поставки в Европу: Сонни Компьютер Энтертайнмент Еуроуп Лтд, 10 Грейт-Малборо-стрит, Лондон, W1F 7LP, Великобритания. Импортёр на территории стран Таможенного Союза- ЗАО «Сони Электроникс», Россия, 123103, Москва, Карамышевский проезд, 6.

Произведено в Китае

Інструкція з використання

Вітаємо з придбанням камери PlayStation®Eye. Перш ніж використовувати камеру, уважно ознайомтеся з цією інструкцією та зберігайте її для довідки в майбутньому. Цю камеру призначено для використання з комп'ютерною розважальною системою PlayStation®3.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Аби уникнути можливого ураження електричним струмом або виникнення пожежі, запобігайте потраплянню на камеру дощу, води або вологи.

Застереження

Особиста безпека

Під час розробки цього виробу безпеці було приділено найбільшу увагу. Утім, будь-який електричний пристрій, якщо використовувати його неналежним чином, може призвести до виникнення пожежі, ураження електричним струмом або травми. Аби забезпечити безпечну експлуатацію виробу, дотримуйтеся наведених тут рекомендацій.

- Дотримуйтеся усіх попереджень, застережень та інструкцій.
- Не використовуйте камеру, якщо вона функціонує неналежним чином.
- Якщо камера не функціонує належним чином, зателефонуйте за відповідним номером служби підтримки клієнтів PlayStation®, який можна знайти:
 - у кожній інструкції з використання програмного забезпечення формату PlayStation®, PlayStation®2 і PlayStation®3; та
 - на веб-сайті eu.playstation.com

Використання та догляд за камерою PlayStation®Eye

- Не піддавайте камеру впливу високої температури, вологості та не залишайте її під прямим сонячним промінням (температура середовища, в якому використовується камера, має бути в діапазоні від 5°C до 35°C).
- Запобігайте потраплянню рідини або дрібних часток усередину камери.
- Не ставте важкі предмети на камеру.
- Не розбирайте та не видозмінюйте камеру.
- Не перекушуйте кабель та не тягніть за нього із силою.
- Не кидайте, не упускайте камеру та не завдавайте їй будь-яких інших фізичних ушкоджень.
- Не торкайтеся металевими предметами до USB-роз'єма камери PlayStation®Eye та не вставляйте у нього сторонні предмети.
- Не ставте та не використовуйте камеру на хиткій поверхні.
- Переконайтеся, що навколо вас достатньо простору для гри.

Чистення камери PlayStation®Eye

З часом на камері може осісти пил.

- Перш ніж чистити камеру, з метою безпеки від'єднайте її від системи PlayStation®3.
- Протирайте поверхню камери м'якою та сухою тканиною.
- Для чистення оптичних елементів використовуйте струмінь повітря.

Примітки

- У цьому виробі містяться дрібні частини, які, у разі від'єднання, можуть створювати небезпеку задишки у дітей.
- Чистення камери має виконуватися дорослими або під наглядом дорослих.
- Не протирайте камеру вологою тканиною. Потрапляння рідини всередину камери може призвести до її ушкодження.
- Не використовуйте для чистення камери бензол, розчинник фарби та інші хімічні речовини, оскільки вони можуть пошкодити камеру.
- Використовуючи серветки для чистення, які продаються окремо, дотримуйтеся інструкцій з їх використання.

Підключення камери PlayStation®Eye

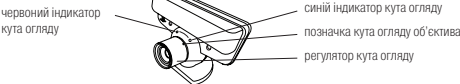
Встаєте штекер USB камери в один із роз'ємів USB на передній панелі системи PlayStation®3. При цьому на передній панелі камери має загорітися синій світлодіодний індикатор живлення, сигналізуючи про те, що камера готова до використання.

Відключення камери PlayStation®Eye

Щоб відключити камеру, обережно витягніть USB-штекер камери з системи PlayStation®3. Не тягніть за сам кабель, оскільки його може бути пошкоджено. Відключення камери в процесі роботи може призвести до збою в грі.

Використання камери PlayStation®Eye

Під час використання камери рекомендується знаходитися на відстані 1,5 - 2,0 метри від її об'єктива.



Виберіть потрібне положення регулятора кута огляду. Щоб вибрати широкий кут огляду, поверніть регулятор праворуч, щоб позначка кута огляду об'єктива вказувала на червоний індикатор кута огляду. Щоб вибрати стандартний кут огляду, поверніть регулятор ліворуч, щоб позначка кута огляду об'єктива вказувала на червоний індикатор кута огляду.

Якщо камеру розташовано на підлозі, відіопніть її вгору або поверніть підставку камери, аби досіти потрібного ракурсу. Гравцем різного зросту може знадобитися змінювати ракурс. НЕ ПЕРЕМІЩУЙТЕ камеру повністю, а лише нахилійте її.

Переконайтеся, що позаду вас немає рухомих об'єктів: сторонній рух у кадрі може впливати на процес гри. Також переконайтеся, що навколо вас достатньо простору для гри: зверніть увагу на меблі, стіни, домашніх тварин і, перш за все, на інших людей.

За додатковою інформацією стосовно можливостей камери PlayStation®Eye з передавання зображення та звуку зверніться до посібника користувача програмного забезпечення системи PlayStation®3, опублікованого на веб-сайті eu.playstation.com

Усунення несправностей

Камера PlayStation®Eye не розпізнає рухи.

- Можливо, що проблему викликано особливостями освітлення у приміщенні.
- Переконайтеся, що у приміщенні немає джерела освітлення, що блимає, а вашу фігуру рівномірно освітлено спереду.
- Утримуйтеся від використання енергозберігаючих та флуоресцентних ламп та увімкніть додаткове освітлення.

Екранні кнопки спрацюють без вашої участі.

- Цю проблему може бути спричинено стороннім рухом у кадрі.
- Переконайтеся, що позаду вас немає рухомих об'єктів.
- Якщо за вами розташовано вікно, спробуйте закрити штори та використовувати штучне освітлення.

Зображення на екрані занадто яскраве або темне.

- Цю проблему може бути спричинено невідповідним освітленням у приміщенні.
- Якщо зображення виглядає занадто темним, увімкніть усе наявне освітлення та спробуйте його на себе.
- Якщо зображення виглядає занадто яскравим, закрийте штори та використовуйте штучне освітлення.

На екрані відсутнє ваше зображення.

- Камеру не підключено.
- Камеру неправильно розташовано.

Інтерфейс USB 2.0	Роз'єм USB	Споживання живлення 5 В DC, до 500 мА	Габарити (прибл.) 84 x 67 x 57 мм
Вага (прибл.) 173 г	Довжина кабелю (прибл.) 2 метри	Робоча температура 5–35 °C	Захоплення відео 640 x 480 пікселів
Формат відео Без стиснення або JPEG	Об'єктив 2.1 F-stop, викривлення <1%, фікс. фокус (25 см ∞ при куті огляду 75°)	Кут огляду 56° - 75°	Частота кадрів 640 x 480 - 60 кадрів/сек. 320 x 240 - 120 кадрів/сек.

Дизайн і характеристики можуть бути змінені без попереднього повідомлення.

ГАРАНТІЯ

На цей виріб розповсюджується гарантія виробника терміном 12 місяців від дати покупки. Докладну інформацію див. у гарантії, яка міститься в комплекті постачання PS3™.

Виробником цього продукту є Вейфанг Говертек Електронікс Ко., Лтд, Донфанг Норд Роад, Хай-Тек Індустрі Девелопмент Дістрікт, Вейфанг, Шандонг, Китай.

Розповсюджується в Європі компанією Sony Computer Entertainment Europe Ltd.: 10 Грейт Марлборо Стріт, Лондон, W1F 7LP, Великобританія. Уповноважений представник з питань відповідності вимогам технічних регламентів в Україні: ТОВ «Соні Україна», вул. Спаська 30, м.Київ, 04070, Україна.

Обладнання відповідає вимогам:

- Технічного регламенту з електромагнітної сумісності обладнання (постанова КМУ від 29.07.2009 № 785);
- Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова КМУ 03/12/2008 № 1057).

Дата виготовлення зазначена на упаковці виробу біля позначки P/D у наступному форматі: P/D: XX.XXXX, де XX – місяць, XXXX – рік виготовлення.

Утилізуйте виріб відповідно до місцевих законів щодо утилізації електричного й електронного обладнання.

Вироблено в Китаї

Пайдалану бойынша нұсқаулық

PlayStation®Eye камерасын имендiнiңiзбен құтықтаймыз. Камераны пайдалану алдында осы нұсқаулықты мұқият оқып, алда пайдалану үшін сақтап қойыңыз. Осы камера PlayStation®3 компьютерлік мультимедиялық жүйесiмен пайдалану үшін арналған.

ЕСКЕРТУ

Ықпымал электр ток соғуын немесе өрт шығуын болдырмау үшін камераны жаңбыр, су немесе жоғары ылғалдық әсерiне ұшыратпаңыз.

Сақтық шаралары

Қауіпсіздік

- Бұл өнім барлық қауіпсіздік мәселелері мұқият есепке алынып, құрастырылған. Алайда, қате қолданылған жағдайда, кез-келген электрлік құрал өртке, электрлік ток соғуына немесе жарақаттарға әкелуі мүмкін.
- Барлық ескертулерді, сақтық шараларын және нұсқауларды сақтаңыз.
- Дұрыс жұмыс жасамай тұрса камераны пайдаланбаңыз.
- Егер де камера дұрыс жасамаса PlayStation® қызмет көрсету орталығына жүгініңіз. Немірін келесі көздерден табуға болады:
 - арбір PlayStation®, PlayStation®2 және PlayStation®3 форматындағы бағдарламалық қамтым нұсқаулығының ішінде; және
 - eu.playstation.com веб-сайтында

PlayStation®Eye камерасын пайдалану және ұстау

- Камераны жоғары температура, жоғары ылғалдық немесе тікелей күн сәулесінің әсеріне ұшыратпаңыз (температурасы 5°C және 35°C аралығындағы жағдайда жұмыс жасаңыз).
- Камера ішіне сұйықтық немесе ұсақ бөлшектердің түсуіне жол бермеңіз.
- Камераның үстіне ауыр заттар қоймаңыз.
- Камераны ешқашан бөлшектемеңіз немесе өзгертеңіз.
- Кабелді бұрмаңыз немесе күшпен тартпаңыз.
- Камераны бұрмаңыз немесе аударып алмаңыз не қандай да зақым көлтірмеңіз.
- PlayStation®Eye камерасының USB штекерінің металл бөліктерін қолмен тигеніз немесе ішіне бетен заттар енгізбегіз.
- Камераны тұрақты емес жазықтықа қоймаңыз немесе ондай жазықтық үстінде пайдаланбаңыз.
- Ойнау үшін бос орын жеткілікті екендігіне көз жеткізіңіз.

PlayStation®Eye камерасын тазалау

Ұзақ уақыт өткен соң камерада шаң жиналуы мүмкін.

- Камераны тазалау алдында қауіпсіздік мақсатында оны PlayStation®3 жүйесінен ажыратыңыз.
- Камера бетін жұмсақ, құрғақ матамен сүртiңіз.
- Оптикада жиналған шаңды сүрту үшін ауа ағынын пайдаланыңыз.

Ескертулер

- Өнімнің ажыратылып алған кішкентай бөліктері кішкентай балалардың тұншығуына әкелуі мүмкін.
- Камераны ересек адам тазалауы керек немесе ол ересек адамның бақылауында тазалануы керек.
- Камераны тазалау үшін ылғалды матаны пайдаланбаңыз. Камера ішіне ылғал өтсе ол камераны зақымдауы мүмкін.
- Камераны тазалау үшін бензол, бояу еріткішіш және басқа химиялық заттарды пайдаланбаңыз, олар камераны зақымдауы мүмкін.
- Егер де сіз тазалау үшін арнайы сулықтарды пайдалансаңыз, оларды пайдалану бойынша нұсқауларды орындаңыз.

PlayStation®Eye камерасын қосу

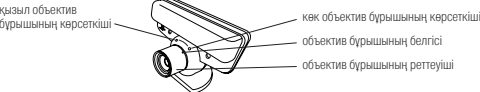
Камераның USB штекерін PlayStation®3 жүйесінің алдыңғы панеліндегі штекерлердің біріне мұқият енгізіңіз. Бұл ретте камераның алдыңғы панелінде көк LED қуат индикаторы жаңуы керек.

PlayStation®Eye камерасын ажырату

Камераны ажырату үшін камераның USB штекерін PlayStation®3 жүйесінен жаймен суырыңыз. Камераның кабелін суырмаңыз, бұл оған зақым көлтіруі мүмкін. Ойнау барысында камераны ажырату соңғысының ақаулығына әкелуі мүмкін.

PlayStation®Eye камерасын пайдалану

Камераны пайдаланғанда оның объективінен 1,5 - 2,0 метр қашықтақта тұрған жөн.



Объектив бұрышының реттеуші дұрыс бапталғанына көз жеткізіңіз. Кең бұрыш көрінісін таңдау үшін, объектив бұрышының реттеушіін объектив бұрышының белгісі об объектив бұрышының көрсеткішін көрсететіндей етіп оңға бұрыңыз. Стандартты көріністі таңдау үшін объектив бұрышының реттеушіін объектив бұрышының белгісі қызыл объектив бұрышының көрсеткішін көрсететіндей етіп солға бұрыңыз.

Егер камера еденде орнатылған болса, дұрыс ракурсты табу үшін оны жоғарға қисайтыңыз немесе камера түпқоймасын бұрыңыз. Бойлары әр түрлі ойыншылар үшін ракурсты өзгерту қажет болады. Камераны толығымен ҚОЗҒАМАҢЫЗ, оны тек кішкене қисайтыңыз.

Артыңызда жылжитын заттардың жоқ екендігіне көз жеткізіңіз: кадрдағы бегде қозғалыс ойын үрдісіне әсер етуі мүмкін. Сонымен қатар айналасыңда жеткілікті бос орын бар екендігіне көз жеткізіңіз: жылғаза, өскістерге, қабырғаға, үй жануарларына және ең бірінші, басқа адамдарға назар аударыңыз.

PlayStation®Eye камерасының дауыс және бейне алмасу мүмкіндіктері туралы қосымша ақпарат алу үшін eu.playstation.com веб-сайтындағы PlayStation®3 жүйелік бағдарламалық қамтым құжатын қараңыз.

Проблемаларды шешу

PlayStation®Eye камерасы сіздің қозғалыстарыңызды айырып танымайды.

- Сіздің белмеңіздің жарықтандыру ерекшеліктерінен болуы мүмкін.
- Белмеде жылжитын жарық көзінің жоқ екендігіне, ал сіздің пішінінің алдан дұрыс жарықтанытынына көз жеткізіңіз.
- Энергия сақтайтын және флуоресцентті шамдарды пайдаланбаңыз, қосымша жарық көздерін қосыңыз.

Экран батырмалары сіздің көмегіңізсіз белсендіріледі.

- Кадрда бегде қозғалыс болуынан тууы мүмкін.
- Артыңызда жылжитын заттардың жоқ екендігіне көз жеткізіңіз.
- Егер артыңызда терезе болса, перделерді жауып,жасанды жарықтандыруды пайдаланып көріңіз.

Экрандағы сурет тым жарық немесе күңгірт.

- Белмедегі жарық сәйкес емес.
- Егер де экрандағы сурет тым күңгірт болса, белмедегі барлық жетімді жарықтарды қосып, оларды өзiңiзге бағыттаңыз.
- Егер де экрандағы сурет тым жарық болса, перделерді жауып, жасанды жарықтарды пайдаланыңыз.

Экранда сіздің суретіңіз жоқ.

- Камера қосылмаған.
- Камера дұрыс орналастырылмаған.

Интерфейс USB 2.0	Штекер USB	Энергия тұтыну DC 5В, 500мА дейін	Габариттер (шамамен) 84 x 67 x 57 мм
Салмағы (шамамен) 173г	Кабель ұзындығы (шамамен) 2 метр	Жұмыс температурасы 5°C-тан 35°C-қа дейін	Бейнежазба қармауы 640 x 480 нүктелер
Бейнежазба форматы Сығусыз немесе JPEG	Объектив 2.1 F-stop, <1% бұрмалану, бекіт. фокус (25 см - ∞ 75° шолу бұрышында)	Шолу бұрышы 56°-дан 75°-ға дейін FOV объектив фокустандыруы	Кадрлар жиілігі 640 x 480 - 60 кадр/сек. 320 x 240 - 120 кадр/сек.

Құрылым және техникалық сипаттамалары ескертуге әсерлтілуі мүмкін.

КЕПІЛДІК

Осы өнімге сатып алу күнінен бастап 12 ай бойы өндіруші кепілдігінің шарттары қолданылады. Толық ақпарат алу үшін PS3™ жинағымен бірге берілетін кепілдікті қараңыз.

Бұл өнімнің өндірушісі – Welfang Goertek Electronics Co., Ltd. компаниясы. Мекен-жайы: Солтүстік Донгфанг көшесі, Hi-Tech индустрия даму ауданы, Вейфанг, Шандун қаласы, Қытай.

Еуропада таратылушы: Соні Компьютер Энтертайнмент Еуропа Лтд. компаниясымен таратылады, мекен-жайы: Грейт Марлборо, Көшесі 10, Лондон, W1F 7LP, Ұлыбритания.

Кеден одағы жеріндегі шетелден әкелуші - «Соні Электроникс» ЖАҚ, Ресей, 123103, Мәскеу, Карамышевский өте көшесі, 6. Қазақстан Республикасы жерінде тұтынушылардан кінарат - талаттар қабылдайтын ұйым ЗАО «Соні Электроникс» Предствительство в Казахстане, 050059, Алматы, улица Иванаилова, д. 58, 050059 Алматы қаласы, Иванилов көшесі, 58 үй.

Өндіруші ел Қытай



“PS”, “PlayStation” and “PS3” are registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc.
“PS” is a registered trademark of Sony Corporation.

